

**THE SCHOOL BOARD OF BROWARD COUNTY, FLORIDA**

**OTORIZASYON POU TRANSMÈT DOSYE  
AK/OSWA DEMANN RANSEYMAN**

Mwen-menm, nan papye-sa-a, mwen mande epi m otorize: \_\_\_\_\_  
(Non Moun, Lekòl oswa Depatman)

\_\_\_\_\_ rantre  
(Non Ri-a) (Vil) (Leta) (Zipkòd) (# Telefòn)

an kominikasyon vèbal ak/oswa alekri epi transmèt dosye bay: \_\_\_\_\_  
(Non Moun, Tit anplwaye ak/oswa Lekòl/Ajans/Antite)

\_\_\_\_\_ (Non Ri-a) (Vil) (Leta) (Zipkòd) (# Telefòn)

konsènan ransèyman ki tcheke anba-a sou pitit-mwen\* \_\_\_\_\_, dat nesans-  
li se \_\_\_\_\_. Mwen konprann yo kapab transmèt epi/oswa kominike enfòmasyon konsènan pitit-mwen, si sa endike  
anba a, enfòmasyon-an kapab sou dyagnostik sikatrik, sikolojik, dyagnostik medikal, abi dwòg oswa alkòl, sitiasyon  
ekonomik ak ransèyman sou edikasyon pitit-mwen. Mwen konprann enfòmasyon-sa-a kapab gen ladann anplis ransèyman  
sou pitit-mwen, ransèyman sou fanmi-mwen tou.

- |  |   |
|--|---|
| _____ Plan Tretman   | _____ Dosye tretman abi sibstans ak dwòg                                      |
| _____ Dosye tretman / dosye ekzeyat                                    | _____ Istwa sosyal ak/oswa devlopman  |
| _____ Dosye sante / dosye medikal                                      | _____ Evalyasyon sikolojik ak/oswa evalyasyon sikatrik                        |
| _____ Dosye / Pwogrè / Nòt terapi                                      | _____ Swen, tchèkòp ak reyabilitasyon ( <i>restorative support services</i> ) |
| _____ Nimewo idantifikasyon elèv-la                                    | _____ Sèvis asistans sosyal (Manje, rad, lojman - sheltè)                     |
| _____ Dosye eskolè ak dosye akademik                                   | _____ Sèvis medikal   |
| _____ Nòt  | _____ Rezilta tèss medikal SIDA – HIV/AIDS oswa maladi                        |
| _____ Nòt ak rezilta egzamen   | _____ asosye (pou nou revele oswa pou w resevwa enfòmasyon                    |
| _____ Regularite lekòl (prezans ak absans elèv-la)                     | _____ sa a, non moun-nan (moun-yo) dwe ekri anwo fòm-la)                      |
| _____ Sispanyon / Ekspilsyon   |   |
| _____ Dosye pwogram <i>Exceptional Student Education / Section 504</i> |   |
| _____ Lòt dosye _____  |   |

Pou rezon-sa-a: \_\_\_\_\_

**Mwen rekonèt tout enfòmasyon mwen otorize pou yo transmèt oswa mande dwe rete konfidansyèl epi moun k’ap  
resevwa-yo pap kapab kominike-yo san mwen pa bay yon nouvo konsantman alekri. Mwen konprann dat  
ekspirasyon otorizasyon-sa-a ap rive bout nan yon (1) ane apre dat mwen siyen-an, oswa jou \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_,  
selon dat ki pi pre. Yon kopi otorizasyon-sa-a valab tankou yon orijinal. Mwen konprann tou mwen kapab retire  
konsantman-mwen nenpòt lè.**

\_\_\_\_\_ Ekri non Paran / Gadyen / Elèv ki elijib

\_\_\_\_\_ Siyati Paran / Gadyen / Elèv ki Elijib

\_\_\_\_\_ Dat

\_\_\_\_\_ Relasyon avèk timoun-nan

\*Elèv ki elijib (ki gen plis pase 18 lane oswa pi plis) kapab otorize yo transmèt dosye edikasyonèl pa-yo.

**(UTILIZE ESPAS ANBA A SI KONSANTMAN RETIRE**

Mwen-menm, nan papye-sa-a, retire konsantman mwen te bay anvan konsènan kominikasyon enfòmasyon sou pitit-mwen.

\_\_\_\_\_ Dat konsantman retire

\_\_\_\_\_ Siyati Paran / Gadyen / Elèv ki Elijib